

### Jetter AG

Gräterstraße 2

D-71642 Ludwigsburg

Germany

### Kontakte:

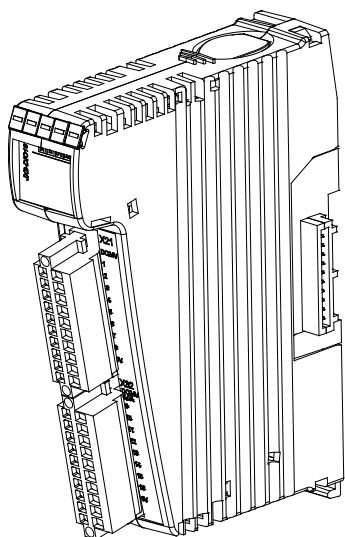
E-Mail - Vertrieb: [sales@jetter.de](mailto:sales@jetter.de)

E-Mail - Hotline: [hotline@jetter.de](mailto:hotline@jetter.de)

Telefon - Hotline: +49(0)7141/2550-444

## Installationsanleitung

Artikel-Nr.: 60871746 | Version 1.13



Januar 2019 / Printed in Germany

Laden Sie die Betriebsanleitung von [www.jetter.de](http://www.jetter.de) unter Downloads herunter.

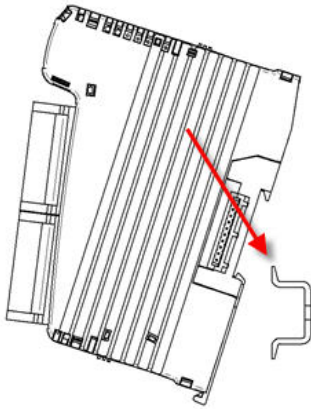
### Lieferumfang

1 x	10000570	JX3-THI2-RTD
2 x	60869252	10-poliger Stecker, Zugfederanschluss
1 x	60870410	Kodierstifte
10 x	60870411	Klemmenmarkierer
1 x	60871746	Installationsanleitung

## Konfiguration

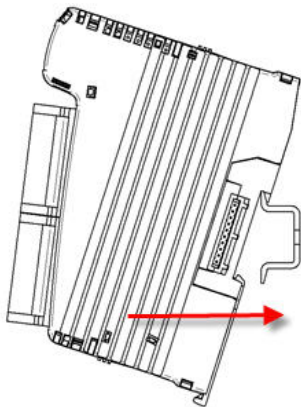
- Das Modul JX3-THI2-RTD ist direkt anschließbar an den JX3-Systembus.
- Es wird über ein JX3-BN-xxx, ein JX3-PS1 oder über eine JetControl mit JX3-Systembusanschluss mit Spannung versorgt.

### Montage Schritt 1



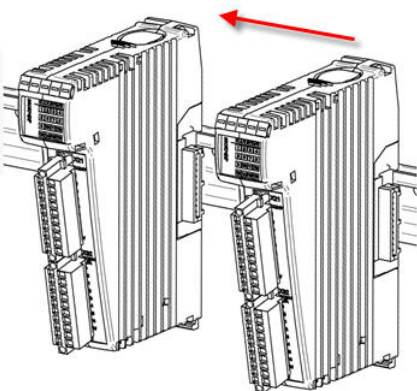
Schalten Sie zur Montage und Demontage alle JX3-Module der JX3-Station spannungslos. Setzen Sie das JX3-THI2-RTD auf die Hutschiene EN 50022 auf.

### Montage Schritt 2



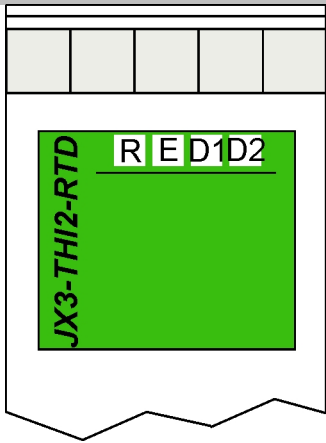
Bewegen Sie das JX3-THI2-RTD in Pfeilrichtung, bis es auf der Hutschiene einrastet.

### Montage Schritt 3



Schieben Sie das JX3-THI2-RTD an die JX3-Station heran.

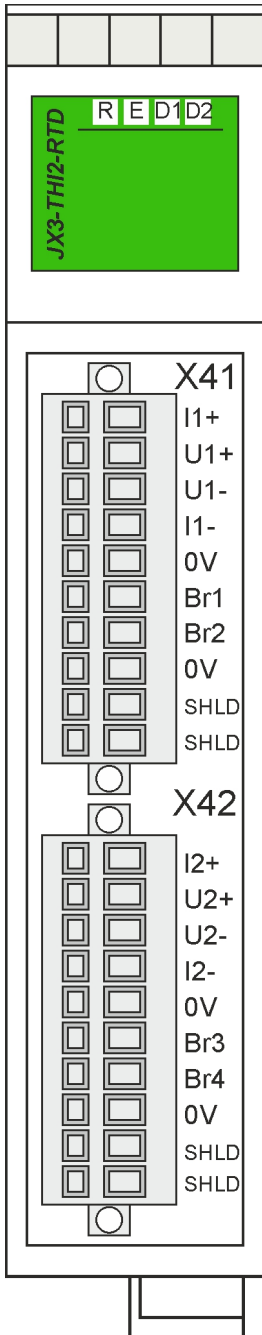
## LEDs



R	leuchtet grün:	Alle Spannungsversorgungen in Ordnung
E	leuchtet rot:	Kommunikation zum JX3-BN-xxx oder zur JetControl mit JX3-Systembusanschluss ist nicht aktiv
D2	blinkt kurz rot:	Betriebssystem ist nicht gültig; Update durchführen
D2	leuchtet rot:	Kabelbruch, Kurzschluss, Übertemperatur oder Untertemperatur auf mindestens einem Kanal
D1, D2	blinken rot:	Betriebssystemupdate ist aktiv

# Anschlussbeschreibung

## Klemmpunkt X41 Sensor IN



X41.I1+	Stromanschluss Sensor 1
X41.U1+	Spannungsanschluss Sensor 1
X41.U1-	Spannungsanschluss Sensor 1
X41.I1-	Stromanschluss Sensor 1
X41.0V	Masse
X41.Br1	Frei
X41.Br2	Frei
X41.0V	Masse
X41.SHLD	Schirmanschluss
X41.SHLD	Schirmanschluss

## Klemmpunkt X42 Sensor IN

X42.I2+	Stromanschluss Sensor 2
X42.U2+	Spannungsanschluss Sensor 2
X42.U2-	Spannungsanschluss Sensor 2
X42.I2-	Stromanschluss Sensor 2
X42.0V	Masse
X42.Br3	Frei
X42.Br4	Frei
X42.0V	Masse
X42.SHLD	Schirmanschluss
X42.SHLD	Schirmanschluss

## Anschlussbeschreibung

X41, X42: Arbeiten unabhängig voneinander

Dreileiter-

Mode: Brücke I1+ mit U1+ bzw. I2+ mit U2+

Zweileiter-  
Mode: Brücken I1+ mit U1+ und I1- mit U1- bzw. I2+ mit U2+ und I2- mit U2-

**Wichtig!** Die Eingänge X41 und X42 sind **reine Messeingänge!** Ein Anschließen einer aktiven Spannung oder eines Stroms an irgendeinem Eingangspin kann zur Zerstörung des Moduls führen!

## Leiteranschluss X41/X42

Technologie:	Zugfederanschluss
Schraubendreher:	SD 0,4 x 2,5 - DIN 5264-A
AWG:	16 ... 28
Eindrähtig:	H05(07) V-U 0,2 mm <sup>2</sup> ... 1,5 mm <sup>2</sup>
Feindrähtig:	H05(07) V-K 0,2 mm <sup>2</sup> ... 1,5 mm <sup>2</sup>
Mit Aderendhülse:	0,2 mm <sup>2</sup> ... 1,5 mm <sup>2</sup>
Aderendhülse mit Kragen:	0,2 mm <sup>2</sup> ... 1,0 mm <sup>2</sup>

## Technische Daten X41/X42

Messstrom Pt100:	Ca. 1,4 mA
Messstrom Pt1000:	Ca. 400 µA
Leistungsaufnahme Gesamtmodul:	$P = 5 \text{ V} \times I_{5V} = 5 \text{ V} \times 170 \text{ mA} = 850 \text{ mW}$



### Jetter AG

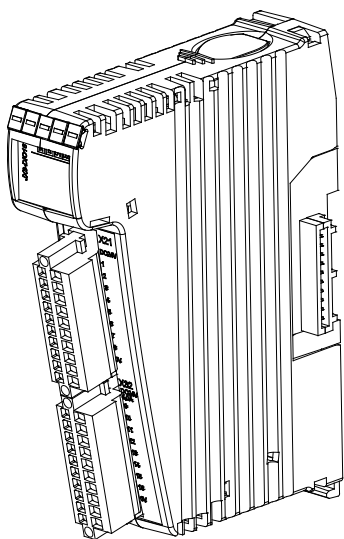
Graeterstrasse 2  
D-71642 Ludwigsburg  
Germany

### Communication:

E-mail - Sales: sales@jetter.de  
E-mail - Hotline: hotline@jetter.de  
Phone - Hotline: +49(0)7141/2550-444

## Installation Manual

Item # 60871746 | Revision 1.13



January 2019 / Printed in Germany

Download the user manual from  
[www.jetter.de](http://www.jetter.de), Downloads.

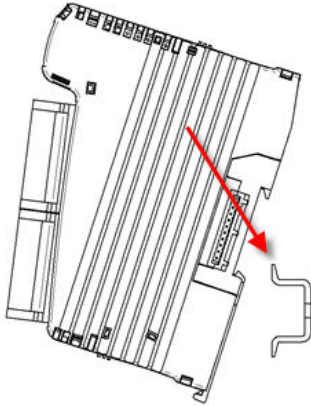
### Scope of delivery

1 x	10000570	JX3-THI2-RTD
2 x	60869252	10-pin connector, spring-cage connection
1 x	60870410	Keying pins
10 x	60870411	Terminal labels
1 x	60871746	Installation Manual

## Configuration

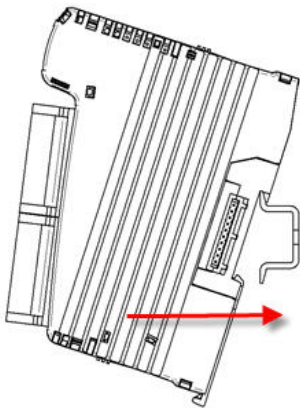
- The module JX3-THI2-RTD can directly be connected to the JX3 system bus.
- It is supplied with power from a JX3-BN-xxx, a JX3-PS1, or a JetControl with JX3 system bus connection.

### Installation - Step 1



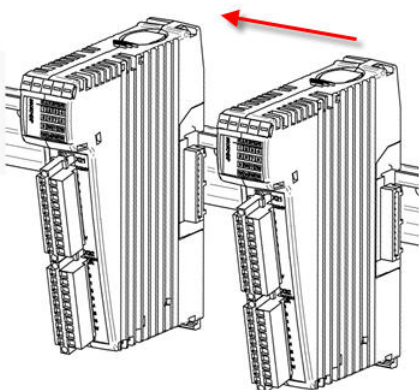
Disconnect all JX3 modules connected to the JX3 station from the power supply when installing or removing modules. Place the JX3-THI2-RTD on the upper edge of the DIN rail EN 50022.

### Installation - Step 2



Move the JX3-THI2-RTD in the direction of the arrow until it snaps into place.

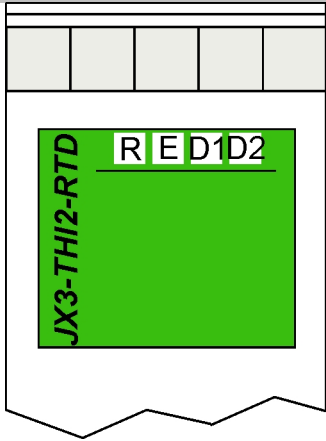
### Installation - Step 3



Slide the JX3-THI2-RTD to the JX3 station.



## LEDs



R	Green, lit:	All power supplies are ok
E	Red, lit:	Communication with JX3-BN-xxx, or a JetControl with JX3 system bus connection is not active
D2	Red, shortly flashing:	OS not valid; update OS
D2	Red, lit:	Cable breakage, short-circuit, excess or insufficient temperature on at least one channel
D1, D2	Red, flashing:	OS is being updated

## Description of connections

### Terminal point

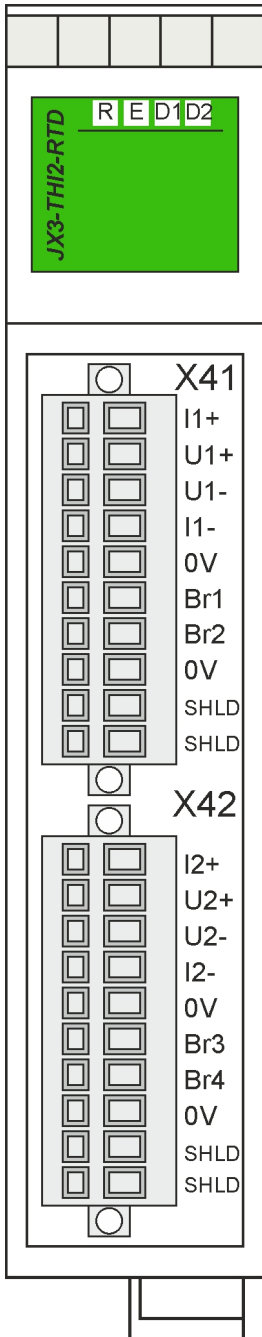
### X41 - Sensor IN

X41.I1+	Current supply - Sensor 1
X41.U1+	Voltage supply - Sensor 1
X41.U1-	Voltage supply - Sensor 1
X41.I1-	Current supply - Sensor 1
X41.0V	Ground
X41.Br1	Unassigned
X41.Br2	Unassigned
X41.0V	Ground
X41.SHLD	Shielding connection
X41.SHLD	Shielding connection

### Terminal point

### X42 - Sensor IN

X42.I2+	Current supply - Sensor 2
X42.U2+	Voltage supply - Sensor 2
X42.U2-	Voltage supply - Sensor 2
X42.I2-	Current supply - Sensor 2
X42.0V	Ground
X42.Br3	Unassigned
X42.Br4	Unassigned
X42.0V	Ground
X42.SHLD	Shielding connection
X42.SHLD	Shielding connection



## Description of connections

X41, X42: They are not dependent on each other

3-wire connection: Jumper between I1+ and U1+ or I2+ and U2+

2-wire connection: Jumpers between I1+ and U1+ and between I1- and U1- or I2+ and U2+ and between I2- and U2-

**Important!** Inputs X41 and X42 are **measurement inputs only!** Connecting an active voltage or current to any input pin can lead to destruction of the module!

## X41/X42 - Wiring

Technology:	Spring-cage connection
Screwdriver:	SD 0.4 x 2.5 - DIN 5264-A
AWG:	16 ... 28
Solid conductor:	H05(07) V-U 0.2 mm <sup>2</sup> ... 1.5 mm <sup>2</sup>
Flexible conductor:	H05(07) V-K 0.2 mm <sup>2</sup> ... 1.5 mm <sup>2</sup>
With wire end ferrule:	0.2 mm <sup>2</sup> ... 1.5 mm <sup>2</sup>
Wire end ferrule with sleeve:	0.2 mm <sup>2</sup> ... 1.0 mm <sup>2</sup>

## X41/X42 - Technical data

Measured current Pt100:	Approx. 1.4 mA
Measured current Pt1000:	Approx. 400 µA
Power consumption of the entire module:	$P = 5 \text{ V} \times I_{5\text{V}} = 5 \text{ V} \times 170 \text{ mA} = 850 \text{ mW}$

